Ἔτος Ε'. Ἐν Ἑρμουπόλει τῇ 23 Ἀπριλίου 1915. Ἀριθ. 225.

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ "ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ"

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΟΙ ΑΣΕΒΕΙΣ

Πάντοτε οἱ πολιτικοὶ ἀνταγωνισμοὶ παρουσιάζουσι τὰ ἔκτροπά των, κατὰ τοὺς τελευταίους ὅμως χρόνους τούτους,—ὧν ἡ ἠὼς ἐφώτισε τὸ, κατὰ τὴν ἡμετέραν ἀδιάσειστον καὶ ἔμμονον πεποίθησιν, ἀξιοθρήνητον γεγονὸς τοῦ στρατιωτικοῦ κατὰ τὸ πεδίον Γουδὶ συναγερμοῦ καὶ τὰ ἔκτοτε ἐπακολουθήσαντα συμβάντα—ἐδημιουργήθη ἐν Ἑλλάδι πολιτειακὴ καὶ κοινωνικὴ ἀνατροπὴ τοιαύτη, ἧς ὁ σάλος καὶ ὁ ἀντικυματισμὸς καὶ ἐπὶ μακρὸν θὰ συνταράσσωσιν ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τῶν ἐν γένει τυχῶν τῆς χώρας μεγίστην θ' ἀσκήσωσιν ἐπίδρασιν, ἄγνωστον ἔτι ἂν ἐπ' ἀγαθῷ ἢ ἐπὶ ζημίᾳ ἐθνικῇ.

Δὲν ἔφθασεν ἀκόμη ἡ ἐκκαθάρισις τῶν λογαριασμῶν τῶν γεγονότων ἐκείνων τῶν πολιτικοκοινωνικῶν καὶ ἐθνολογικῶν, ἅτινα ἀφετηρίαν ἔσχον τὰ ἐν Γουδὶ συμβάντα καὶ τὸν ἐξ αὐτῶν ἐπελθόντα σάλον, ὅστις τελείως ἀνέτρεψεν ἓν καθεστὼς, ἀδιάφορον ἂν καλὸν ἢ κακὸν, εὖ κείμενον καὶ ἐδημιούργησε τάξιν πραγμάτων προβληματικὴν, ἀκαθόριστον, νεφελώδη, ἧς τὰς συνεπείας ἀδυνατοῦμεν νὰ διΐδωμεν διὰ μέσου τῆς ἀχλύος, ἥτις καλύπτει τοὺς ὁρίζοντας καὶ αὐτοῦ τοῦ ἐγγυτάτου μέλλοντος.

Τῆς τοιαύτης ἐκρύθμου καταστάσεως ἐπεισόδιον δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ καὶ ἡ ὑφὴ τοῦ κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς διεξαγομένου πολιτικοῦ ἀνταγωνισμοῦ, ὅστις, ἀπὸ εἰρηνικῆς ἐπαναστάσεως, ὡς τέως ἐθεωροῦντο οἱ ἐκλογικοὶ ἀγῶνες καθ' οὓς συνεκρούοντο πρὸς ἄλληλα τὰ περὶ ἐπικρατήσεως μαχόμενα πολιτικὰ κόμματα ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τῶν ἐννόμων τοῦ κράτους ἐξουσιῶν καὶ δὴ τοῦ ἀνωτάτου ρυθμιστοῦ τοῦ πολιτεύματος, τείνει νὰ λάβῃ τὸν τύπον ἀληθοῦς ἐπαναστάσεως, καθ' ἣν καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ ἀκρογωνιαίου λίθου τοῦ πολιτεύματος, τοῦ συνταγματικοῦ Βασιλέως, κατευθύνονται ἀσεβεῖς, ἂν μὴ ἐγκληματικαὶ, ἐνέργειαι.

Δὲν γνωρίζομεν, οὔτε θέλομεν νὰ ἐξετάσωμεν πόθεν δίδεται τὸ ἐπίταγμα, ἡμεῖς περιοριζόμεθα εἰς μόνην τὴν βεβαίωσιν τοῦ γεγονότος καὶ εἰς τὸ νὰ ἐπιστήσωμεν τῶν ἁρμοδίων τὴν προσοχήν.

Καὶ εἰς τὰς Ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας καὶ εἰς πολλὰς ἐπαρχιακὰς πολλὰ πολλάκις ἐξωφρενικὰ ἐγράφησαν, ἐσχάτως δὲ καὶ ἐφημερὶς ἐκδιδομένη εἰς τὸν νομοταγέστερον τῶν νομῶν τοῦ Βασιλείου, τὸν νομὸν τῶν Κυκλάδων, ἡ ἐν τῇ γειτονι Ἄνδρῳ ἐκδιδομένη ἑβδομαδιαία ἐφημερὶς «Φωνὴ τῆς Ἄνδρου», ἀνήκουσα εἰς τὴν ἑτέραν τῶν διαγωνιζομένων ἐν τῷ Βασιλείῳ πολιτικὴν μερίδα, τὴν ἀντιπολίτευσιν, δὲν περιωρίσθη μόνον εἰς τὰς κατὰ τῆς ἀντιπάλου πολιτικῆς μερίδος ἐπιθέσεις της, ἀλλ' ἡ ὁρμὴ τοῦ κομματικοῦ ἀνταγωνισμοῦ ἤγαγεν αὐτὴν καὶ μέχρι τοῦ νὰ κατευθύνῃ ἰταμῶς τὴν ἐπίθεσίν της καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ σεπτοῦ προσώπου ἐκείνου πρὸ τοῦ ὁποίου εὐλαβῶς τὸ Ἔθνος ὁλόκληρον ἀποκαλύπτεται, κατὰ τοῦ σεπτοῦ προσώπου ἐκείνου, ὅστις διὰ τὸ Ἔθνος ἀποτελεῖ σύμβολον δόξης καὶ ἀσφαλῆ ἐγγύησιν τῆς συμπληρώσεως τῆς ἐθνικῆς αὐτοῦ ἑνότητος καὶ τῆς ἱστορικῆς ἀποστολῆς του.

Δὲν γνωρίζομεν πῶς σκεπτόμεναι αἱ ἐν Ἄνδρῳ ἁρμόδιαι ἀρχαὶ δὲν ἔσπευσαν, ἅμα ὡς ἐκυκλοφόρησεν ἡ ἐφημερὶς ἡ δημοσιεύσασα τὸ ἀσεβὲς ἄρθρον, νὰ ἐνεργήσωσιν ὅσα ὁ Ποινικὸς Νόμος ἐπιβάλλει, ἵνα μάθῃ καὶ ὁ ἀσεβὴς συγγραφεὺς τοῦ ἐπιληψίμου δημοσιεύματος καὶ πᾶς τις μετ' αὐτοῦ, ὅτι ὑπάρχουσιν ὅρια τινα τὰ ὁποῖα καὶ αὐτοὶ οἱ ριζασπαστικώτεροι θιασῶται τοῦ δόγματος τῆς ἐλευθεροτυπίας, ἐν οἷς καὶ ἡμεῖς, ἀναγνωρίζουσιν, ὅτι δὲν εἶναι ἐπιτετραμμένον νὰ ὑπερκάμπτῃ τις ἀτιμωρητί.

Εὐτυχῶς τὰ περὶ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ἄρθρου τούτου ἐπληροφορήθη ἡ καθ' ἡμᾶς Εἰσαγγελικὴ ἀρχὴ, ἣν ἀείποτε διέκρινεν ὁ πρὸς τὸ καθῆκον ζῆλος καὶ ἡ εὐσυνείδητος τῶν ἐκ τοῦ νόμου ὑποχρεώσεών της ἐπιτέλεσις καὶ ἔσπευσε νὰ προβῇ μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης γοργότητος εἰς τὰς νομίμους ἐνεργείας καὶ δὲν θέλει βραδύνῃ ὁ ἀσεβὴς ἀρθρογράφος νὰ δώσῃ δίκην τῆς ἀσεβείας του ἐνώπιον τῶν φυσικῶν αὐτοῦ δικαστῶν.

Ἐννοοῦμεν τὴν ἀποστολὴν τοῦ τύπου καὶ ὑποστηρίζομεν τὸ δικαίωμά του νὰ ἐλέγχῃ, νὰ συζητῇ, νὰ ἐπικρίνῃ τὰς πράξεις καὶ τὰς ἐνεργείας παντὸς διαχειριζομένου ὑπευθύνως δημόσια ὑπουργήματα καὶ ἐξουσίας, τὰς πράξεις πολιτευομένων καὶ Ὑπουργῶν ὅταν ὅμως θίγῃ τὴν ὑψίστην τοῦ κράτους ἀρχὴν, τὴν συμβολίζουσαν αὐτὴν τὴν κυριαρχικὴν τῆς πολιτείας ἐξουσίαν, τότε θεωροῦμεν αὐτὸν ἐγκληματοῦντα καὶ ἐπιβάλλεται εἰς πᾶσαν καταδιωκτικὴν ἀρχὴν νὰ ἐπιβάλῃ κατ' αὐτοῦ βαρεῖαν τὴν χεῖρα της καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ κατ' αὐτοῦ ἀμείλικτον τὸν Νόμον, ἵνα οὕτως ἐμπράκτως δοθῇ εἰς πάντας νὰ ἐννοήσωσιν ὁποῖα τὰ καθήκοντα αὐτῶν ἔναντι τοῦ κυριάρχου καὶ μάλιστα ὅταν ὁ κυρίαρχος αὐτὸς ἔχει τὸ ὕψος τοῦ ἀναστήματος τοῦ στρατηλάτου Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων Κωνσταντίνου τοῦ ΙΒ'.

ΑΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΟΣ ΕΠΙΚΡΙΣΙΣ

Θὰ ἠσθανόμεθα βάρος εἰς τὴν συνείδησιν ἐὰν παρηρχόμεθα ἐν σιγῇ πᾶνθ' ὅσα ἐγράφησαν ὑπό τινος τῶν ἐγχωρίων συναδέλφων διὰ τὴν ἐκ τῶν ἐνόντων μικρὰν ὑπὸ τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς ἐπισκευὴν τμήματος τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ, ἵνα μὴ διαρκῶς κινδυνεύωσι νὰ συντριβῶσιν αἱ ἐκεῖθεν διερχόμεναι ἅμαξαι καὶ αὐτοκίνητα.

Θὰ ἦτο ὑπερήφανος ἡ δημοτικὴ ἀρχὴ ἂν τῇ ἐπιτρέπετο, ὄχι μόνον ἡ γενικὴ ἀνακαίνησις τοῦ λιθοστρώτου τοῦ καταστρώματος τῆς ὁδοῦ, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀσφαλτόστρωσίς της ἀκόμη. Πλὴν πῶς καὶ διὰ ποίων μέσων ; Εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν ἀπειλεῖ τὴν πόλιν μας ἡ ἠλεκτρικὴ ἑταιρεία μὲ στέρησιν φωτισμοῦ, διότι ἐκ συρροῆς περιστατικῶν ὁ Δῆμος δὲν εὑρίσκεται συνεπὴς εἰς τὰς ἔναντι αὐτῆς ὑποχρεώσεις του, εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν τὸ δημόσιον, παρὰ ρητὴν συνταγματικὴν διάταξιν, ἐπιφορτίζει τὸν Δῆμον μὲ τὴν δαπάνην τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως, χαρακτηρίζον αὐτὴν ὡς νόμιμον τοῦ Δήμου ὑποχρέωσιν, δυνάμει νόμου καταλυθέντος διὰ τοῦ συντάγματος, νομίζομεν ὅτι οἱ ἀξιοῦντες πλείονα τῶν ἐνόντων δὲν εὑρίσκονται ἐν τῷ δικαίῳ. Ἢ μήπως νομίζουσιν ὅτι ὁ Δῆμος ἔχει σήμερον εἰς τὴν διάθεσίν του τὰ ὑλικὰ τῆς λιθοστρώσεως τὰ ὁποῖα διέθετεν ἄλλοτε ; Κατά τινα ἐποχὴν ἐν τῷ ἐγγυτάτῳ παρελθόντι, εἶχεν εἰς τὴν διάθεσίν του ὑπερεξακισχιλίους λίθους λιθοστρώσεως δι' ὧν θὰ ἦτο εὐχερὴς ἡ γενικὴ ἀνακαίνισις τῆς λιθοστρώσεως τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ, σήμερον ὅμως δὲν ἔχει ἢ μόνον 100 μὲ τοὺς ὁποίους οὐδὲν γίνεται, ἡ δὲ προμήθεια νέων λίθων δὲν γίνεται ἄνευ χρημάτων.

ΟΙ ΕΙΡΗΝΟΠΟΙΟΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Α'.

Λήξαντος ἤδη τοῦ πρώτου μέρους, καθ' ὃ ἐπραγματεύθημεν τὴν ἱστορίαν τῶν γεγονότων τοῦ πρώτου τριμήνου τῶν φρικαλέων πολέμων τῶν πέντε Μ. Δυνάμεων τῆς Εὐρώπης καὶ τῶν μικροτέρων αὐτῆς κρατῶν Βελγίου, Σερβίας, Μαυροβουνίου καὶ τῶν ἀποικιῶν αὐτῶν, μετὰ τῶν ἄλλων ἐθνῶν τῆς Ἰαπωνίας καὶ τῆς Τουρκίας καὶ ὅπερ ἐθεωρήθη παρὰ πάντων τῶν γραφόντων σχεδὸν ὡς ἀρκετὸν νὰ ἐπιφέρῃ ἓν τέλος τοῦ ὀδυνηροῦ τούτου δράματος, ἀρχόμεθα νῦν τῆς λεπτομεροῦς περιγραφῆς τῶν γεγονοτων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα ἄρχονται ἀπὸ τῆς στιγμῆς, καθ' ἣν ἀλλότρια στοιχεῖα εἰσεχώρησαν μεταξὺ τῶν πρώτων ἀρξαμένων χειρῶν ἀδίκων κατὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς καὶ ἤδη παγκοσμίου εἰρηνικῆς καταστάσεως καὶ ἀνισχύρου ἤδη εἰρήνης, ἥτις πόρρω εἰσέτι ἀπέχει τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, τῶν λογχῶν καὶ τῶν τηλεβόλων τῶν διαφόρων στρατιῶν καὶ στόλων τῶν Ἐθνῶν.

Ἀφ' ἧς ἡμέρας ἡ Τουρκία ἐξοπλισθεῖσα πρώτη, παρεσκευάζετο νὰ διεκδικήσῃ τὰ ἀπωλεσθέντα δι' αὐτὴν ἐδάφη καὶ τὸ τῆς ἠθικῆς αὐτῆς ὑποστάσεως γόητρον, τὸ ὁποῖον οἱ Νεότουρκοι ζητήσαντες νὰ ὑπεκκαύσωσιν, ἐνεθουσίασαν τὰ ἄτακτα στίφη τοῦ μανιώδους καὶ φανατικοῦ Τουρκικοῦ ὄχλου, ὅπως δι' αὐτῶν τῶν ἀνωμάλων καὶ ἀνοήτων αὐτῶν ἐπιχειρήσεων καλύψωσι τὰ ἀπειράριθμα αὐτῶν λάθη καὶ διοικητικὰ αὐτῶν ὄργια, ἡ διῃρημένη Εὐρώπη ἠθέλησε νὰ ἐκμεταλλευθῇ αὐτήν, προσεγγίζουσα αὐτῇ ὑπὲρ ἑκατέρας τῶν πολιτικῶν αὐτῆς μερίδων. Ἐκείνη δὲ μεταλλάσσουσα καθ' ἑκάστην γνώμας καὶ ἀνταλλάγματα, ἔπεσε σύμπασα εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς Γερμανίας, καὶ ἤρξατο ἐπιθέσεως ὁμοίας τῇ φιλικῇ αὐτῆς Δυνάμει καὶ κατέστη πολεμία πρὸς τὴν Τριπλῆν Συνεννόησιν, διὰ τῆς Ρωσσικῆς προσβολῆς.

Οὕτως ἐσχηματίσθησαν νέα κέντρα πολεμικῆς δράσεως καὶ ὁ πόλεμος ἐγενικεύθη καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τῶν τριῶν ἀρχαίων ἠπείρων, ἐφ' ὧν πολυάριθμοι λαοὶ ἀγωνίζονται ὑπὲρ μιᾶς ἤδη ἰδέας, ἥτις αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν σφαλερὰ καὶ νοσηρᾶς διανοίας ἀποκύημα, κατέστη διὰ τῆς κινδυνώδους καὶ φρικαλέας ἐμμονῆς τῶν δύο ἀντιμαχομένων στρατοπέδων, ὑπερτέρα τοσούτων θυσιῶν, τοσούτων αἱμάτων, τοσούτων παγκοσμίων βαναυσοτήτων καὶ κακουργιῶν κατὰ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ καὶ τῆς Χριστιανικῆς πίστεως. Ἡπλώθη ἤδη ὁ ἀγὼν τῶν ἀντιμαχομένων μερίδων καὶ ἑκάστη τούτων ἐπιδιώκουσα κοινὸν συναγερμὸν συμμάχων παρεισάγει καθ' ἑκάστην καὶ νέους παράγοντας εἰς τὸν φρικτὸν καὶ αἱματηρὸν τοῦτον χορόν!

Ἡ Τουρκία διὰ τῆς ἀναμίξεως αὐτῆς εἰς τὸν ἀγῶνα, δύο τινὰ ἐπεδίωξεν, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐκ λόγων ἐσωτερικῆς τάξεως τῆς κακοδαιμονίας καὶ τοῦ ἐμφυλίου σπαραγμοῦ τῶν Νέων πρὸς τοὺς Παλαιοὺς Τούρκους, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐκ λόγων ἰσχυρᾶς συνθήκης μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Γερμανίας, ἠναγκάσθη νὰ ἐξέλθῃ τῆς οὐδετερότητος καὶ νὰ προσβάλῃ διὰ τοῦ στόλου της, κατ' ἀρχὰς ἰσχυροῦ καὶ ἀκμαίου τῇ προσθήκῃ τῶν Γερμανικῶν πλοίων, τὰ Ρωσσικὰ παράλια καὶ διὰ τοῦ στρατοῦ της νὰ εἰσβάλῃ εἰς τὴν Ρωσσικὴν Ἀρμενίαν, ἐν ᾧ συγχρόνως συνήθροιζε στρατεύματα πολυάριθμα εἰς Μεσοποταμίαν, Συρίαν καὶ τὴν βόρειον χώραν τῶν Ἀραβοαφρικανικῶν συνόρων παρὰ τὸ Σουέζ, ἐν ᾧ ἔφραξε συγχρόνως τὰ στενὰ τῆς Καλλιπόλεως καὶ ὀχύρου κρατερῶς τὰ περὶ αὐτὴν πολυάριθμα φρούρια, βαθμηδὸν δὲ ὑπεισῆλθον εἰς πᾶσαν διοίκησιν τῆς χώρας καὶ τῶν στρατευμάτων τῆς Γερμανοὶ ἀξιωματικοί, ἀναλαβόντες ἐν τέλει τὴν ὅλην ὀργανωτικὴν τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων διεύθυνσιν.

Οὕτω πως ἡ νῦν Τουρκία οὐδόλως φαίνεται ὁμοιάζουσα τῇ πρότερον γνωστῇ ἡμῶν ἀνικάνῳ φυλῇ, ἧς τὰ ἔργα ἦσαν ἐφήμερα καὶ μηδαμινά. Ἡ Γερμανικὴ εὐφυΐα, ἡ ἐμπειρία καὶ ἡ ἐπιμονὴ συνδυαζόμεναι μετ' ἐκτάκτου φιλοπονίας καὶ αὐταπαρνήσεως, κατώρθωσαν νὰ ἐμφυσήσωσι πνοὴν ζωῆς εἰς τὸ ὀδωδὸς τοῦτο πτῶμα, ὅπερ πρό τινος χρόνου ἐφαίνετο ὑποκῦπτον εἰς τὴν σῆψιν καὶ τὴν ὀλιγοχρόνιον ἀποσύνθεσιν. Τοῦτο ἦτο παγκοίνως γνωστὸν καὶ παραδεδειγμένον καὶ ἡ αἰτία αὕτη παρέσυρε τὴν μὲν Ρωσσίαν ἀμέσως ν' ἀναλάβῃ τὸν κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν πόλεμον πρὸς αὐτήν, ἐν ᾧ κυρίως δὲν ἦτο ἀκόμη ἕτοιμος, τὰς δὲ δυτικὰς Δυνάμεις εἰς τὴν τῶν Στενῶν ἐπιχείρησιν, ἄνευ τῆς δεούσης ἐκτιμήσεως τῶς πραγμάτων καὶ διὰ παρακεκινδυνευμένων ἐπιθέσεων κατὰ τῶν Δαρδανελλίων, ἀπεδείχθη δ' ὅτι τὸ Ἀγγλικὸν Ναυαρχεῖον, ἂν μὴ διπλωματικῆς φύσεως λόγοι ἐπέβαλον τότε αὐτήν, λίαν ἀσυνέτως διέταξε τὸν Ναύαρχον αὐτοῦ, ὅπως συνενωθῇ μετὰ τοῦ Γαλλικοῦ στόλου καὶ προδῇ εἰς τὴν ἐπίθεσιν, ἥτις ἄνευ συγχρόνου ἐνεργείας κατὰ ξηρὰν διὰ πολυαρίθμου στρατοῦ, ἀπέβη ἄκαρπος καὶ ἐπιβλαβής. Ἐκ δὲ τῆς ἀλυσιτελοῦς ταύτης καὶ ἐπιζημίου ἐνεργείας, οἱ μὲν Σύμμαχοι ἀπέκαμον καὶ ἤρξαντο νὰ συναθροίζωσι δυνάμεις ἰσχυρὰς ἐκ διαφόρων χωρῶν, οἱ δὲ Τοῦρκοι ἀνεθάρρησαν καὶ προέβησαν εἰς νέας ὀχυρωτικὰς ἐνεργείας, ἐν ᾧ τὰ Βαλκανικὰ κράτη κατέστησαν περιζήτητα διὰ τὴν ἀνάμιξιν αὐτῶν.

Ἡ τελευταία μάλιστα ἀφορμὴ ἐγέννησε τὴν πίεσιν τῶν Βαλκανικῶν ὑπὸ τῶν Συμμάχων, ὅπως ἀφ' ἑνὸς μὲν καταστῇ δυνατὴ ἡ σύμπτηξις αὐτῶν εἰς νέον Σύνδεσμον, ὅστις θὰ δυνηθῇ καὶ κατ' αὐτῆς τῆς Αὐστρίας νὰ δράσῃ καὶ τὴν Τουρκίαν σοβαρῶς νὰ ἀπειλήσῃ διὰ στρατοῦ ἑνὸς καὶ ἡμίσεως ἑκατομμυρίου καὶ τῆς Ἑλληνικῆς ναυτικῆς δυνάμεως, ὥστε οἱ Σύμμαχοι νὰ κατορθώσωσι δι' ἑνὸς ἔργου διπλῆν ἐπιχείρησιν, ἀφ' ἑτέρου δὲ, τούτου ἀποτυγχάνοντος ἐκ τῆς Βουλγαρικῆς βουλιμίας, νὰ πρέλθῃ τοῦτο ἢ ἐκεῖνο ἐκ τῶν Βαλκανικῶν εἰς τὴν κατὰ τῆς Τουρκίας ἐπίθεσιν. Ποία ὅμως ἠδύνατο νὰ κατορθωθῇ περὶ πεποιθήσεως τὴν νίκης τῶν Συμμάχων καὶ τῆς διανομῆς τῆς Τουρκίας βεβαίωσις τῶν Βαλκανικῶν, ὅπως ἀποδυθῶσιν εἰς πόλεμον τόσῳ μέγαν, τόσῳ ἐπιζήμιον καὶ τόσῳ ἀβέβαιον περὶ ἐκβάσεως αὐτοῦ εἴς τε τὰ οἰκονομικὰ καὶ στρατιωτικὰ ζητήματα, ἀφ' οὗ εἶναι καὶ τόσῳ ἐξηντλημένα ἐκ τῶν προηγουμένων πολέμων;

Ἐνταῦθα δέον νὰ σημειώσωμεν ὅτι ἡ λέξις οὐδετερότης οὔτε ὑπὸ ἱστορικὴν, οὔτε ὑπὸ διεθνῆ ἔποψιν ἔχει σήμερον τὴν κυρίαν σημασίαν, ὅπως πάντες γνωρίζομεν. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι πολλάκις ἠκούσθη αὕτη καὶ εἰς παρῳχημένους χρόνους τῆς παρελθούσης ἑκατονταετηρίδος ἐπὶ τῶν πολέμων τοῦ Μ. Ναπολέοντος, εἰ καὶ τότε ὁ μόνος οὗτος ἄνθρωπος διέσχισεν ὡς ἰστὸν ἀράχνης τὰς συνθήκας. καὶ τὸ διεθνὲς δίκαιον καθίστα ἄγνωστον καὶ ἀνύπαρκτον πολλάκις δι' ἰδιοτελεῖς σκοπούς του, ἀλλ' ὁπωσδήποτε δὲν εἶχέ ποτε περιπλακεῖ ἡ Εὐρώπη εἰς τοιοῦτον μέγαν καὶ πολυμελῆ αὐτῆς ἀγῶνα, ὥστε νὰ θεωρηθῇ τὸ διεθνὲς δίκαιον παραγεγραμμένον. Διότι ὄντως αὐτό σημαίνει τὸ διεθνὲς δίκαιον, ἡ ὑπόστασις αὐτοῦ ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς συμμετοχῆς τῶν πολλῶν κατὰ τῶν ὀλίγων, σήμερον ὅμως πῶς δύνανται οἱ ὀλίγοι καὶ μάλιστα μικροὶ ὄντες, νὰ διαφυλάττωσι τοὺς ὅρους αὐτοῦ ἀπέναντι τῶν βιαιοτήτων τῶν μεγάλων; Πῶς λοιπὸν δύνανται τὰ μικρὰ ἔθνη νὰ διατηρήσωσιν οὐδετερότητα, ὅταν οἱ ἐμπόλεμοι εὑρίσκονται ἐγγὺς αὐτῶν, ἢ ἔχουσιν ἀνάγκην τῆς ἰδίας σωτηρίας ἐξ αὐτῶν;

(ἀκολουθεῖ)

Α. Κ. Φ.

* *

Ο ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟΥ
ΕΡΑΝΟΣ

Ἀθορύβως, ἀλλὰ μετ' ἀκαταβλήτου ἐνεργητικότητος ὀργανοῦται ὁ κατὰ τὴν πρώτην Μαΐου ὑπὸ τῶν δεσποινίδων τῆς Ἑρμουπόλεως ἐνεργηθησόμενος ὑπὲρ τοῦ καθ' ἡμᾶς Ὀρφανοτροφείου τῶν Ἀρρένων ἔρανος, οὐδεμιᾶς λεπτομερείας παραλειπομένης διὰ τὴν καθ' ὅλου ἐπιτυχίαν αὐτοῦ.

Ἔχομεν δι' ἐλπίδος ὅτι ἡ τόσον λεπτολόγος μέριμνα, οἱ τόσοι κόποι καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ὅσων θὰ μετάσχωσι τοῦ ἐράνου, θὰ εὕρωσι τὴν προσήκουσαν ἀπήχησιν παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ κοινωνίᾳ καὶ πᾶς τις, σκεπτόμενος πρὸς ποῖον ἱερὸν σκοπὸν ζητεῖται ἡ εἰσφορά του, δὲν θέλει διστάσῃ νὰ δειχθῇ ὡς οἷον τε ἐλευθέριος.

Ἡ φιλάνθρωπος τῶν Ἑρμουπολιτίδων παρθένων δραστηριότης ἀγωνίζεται ν' ἀνασύρῃ ἐκ τῶν δυσωδῶν κοινωνικῶν τελμάτων τῆς μοίρας τ' ἀπόκληρα, ἵνα ἐξ αὐτῶν δημιουργήσῃ ἀντὶ τροφίμων τῶν φυλακῶν, ἀγαθοὺς καὶ φιλέργους πολίτας καὶ τὸ φιλεύσπλαγχνον τῆς κοινωνίας τῆς Ἑρμουπόλεως ἀσφαλῶς πιστεύομεν ὅτι θὰ σπεύσῃ ν' ἀνταποκριθῇ πλήρως εἰς τὴν εὐγενῆ προσπάθειαν τῶν νεανίδων, ἐνθαρρύνον οὕτως τὰς πρὸς ἀγαθοεργίαν καὶ εὐπραγίαν διαθέσεις των.

* *

Ἀκαμψία τῶν Δυνάμεων πίεσις τῆς κοινῆς γνώμης

Πολὺ ὀρθῶς ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ της ἡ Ἀθηναϊκὴ «Νέα Ἡμέρα» συμβουλεύει τὴν κυβέρνησιν ἵνα, ἂν ἡ ἀκαμψία τῶν δυνάμεων τῆς συνεννοήσεως, *ἀξιουσῶν νὰ ἐξέλθωμεν τῆς οὐδετερότητος ἄνευ ὅρων*, ἐξ ἑνὸς καὶ ἡ πίεσις τῆς κοινῆς γνώμης ἐξ ἑτέρου, ἀξιούσης νὰ ἐξέλθωμεν τῆς οὐδετερότητος, ἵνα λάβωμεν τὴν τιμὴν νὰ συμπολεμήσωμεν παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν μεγάλων, ἀδιάφορον ἂν ἐνδεχομένως οἱ Βούλγαροι ἔλθωσιν εἰς Θεσσαλονίκην, ἄγωσιν αὐτὴν νὰ ἀσπασθῇ τὴν πολιτικὴν τοῦ κ. Βενιζέλου, τότε ὀφείλει νὰ παραιτηθῇ τῆς ἀρχῆς καὶ νὰ συστήσῃ τὴν ἐπὶ τὴν ἀρχὴν ἀνάκλησιν ἐκείνου ὅστις πρῶτος εἰσηγήσατο τὴν τοιαύτην πολιτικήν.

Ἡ κυβέρνησις τοῦ κ. Γούναρη συμβολίζει τὴν ἀντίθεσιν πρὸς τὴν πολιτικὴν τοῦ κ. Βενιζέλου, ἅμα ὅμως ἡ ἀντίθεσις ἐκλείψῃ, ἡ κυβέρνησις Γούναρη δὲν ἔχει λόγον παραμονῆς ἐν τῇ διαχειρίσει τῶν κοινῶν καὶ πρέπει ν' ἀφίσῃ τὴν θέσιν ἐλευθέραν εἰς τὸν ἄνδρα, ὅστις προσαρμόζεται μὲ τὴν ὑποτιθεμένην κοινὴν γνώμην, ἥτις κινεῖται καὶ δρᾷ σήμερον οὐχὶ ἀπὸ πεποιθήσεων ἀλλὰ καθ' ὑποβολήν.

Ἑορτὴ Νομάρχου

Χθὲς, ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ἑώρταζεν ὁ Νομάρχης Κυκλάδων κ. *Γεώργιος Παρασκευόπουλος*, ᾧτινι τηλεγραφικῶς διεβίβασαν εἰς Ἀθήνας, ὅπου λόγῳ ὑπηρεσίας ἐπὶ βραχεῖ μετέβη, τὰς συγχαρητηρίους αὐτῶν εὐχάς, ὅ τε Δήμαρχος Ἑρμουπόλεως καὶ αἱ λοιπαὶ ἀρχαί, εἰς δὲ τὸ Νομαρχιακὸν κατάστημα ἐπαιάνισαν, λόγῳ τιμῆς, οἱ μουσικοὶ θίασοι τοῦ «Συλλόγου τῶν Φιλομούσων» καὶ τῆς «Ἀλληλοβοηθείας». Πρὸς τὸν ἑορτάζοντα ἔγκριτον ὑπάλληλον διαπέμπει τὸ «Βῆμα» τὰ θερμὰ καὶ ἐγκάρδια συγχαρητήριά του καὶ τὰς εἰλικρινεστέρας εὐχάς του.

Διφθερίτις

Ἀρκετὰ κρούσματα διφθερίτιδος παρετηρήθησαν κατὰ διαφόρους συνοικίας τῆς πόλεως, φαίνεται δὲ ὅτι ὑπάρχει καὶ ἔλλειψις ἀντιδιφθεριτικοῦ ὀρροῦ εἰς τὰ ἐδῶ φαρμακεῖα. Ἄρα γε δὲν ὑπάρχει διάταξίς τις τοῦ Νόμου ὑποχρεοῦσα τοὺς φαρμακοποιοὺς νὰ ἔχωσι πάντοτε ἀρκοῦσαν παρακαταθήκην ὅλων τῶν φαρμάκων, ἵνα μὴ ἐπιβραδύνηται καθ' οἱονδήποτε τρόπον ἡ ἐπιστημονικὴ συνδρομὴ πρὸς τοὺς ἀρρώστους, ὧν ἡ ζωὴ κινδυνεύει ἐκ τῆς τοιαύτης σοβαρωτάτης ἐλλείψεως τῶν φαρμακείων;

Πανήγυρις Ἁγίου Γεωργίου

Μετὰ πάσης ἐκκλησιαστικῆς μεγαλοπρεπείας καὶ ἐν ουρρῇ πλήθους εὐλαβῶν προσκυνητῶν, ἐτελέσθη καὶ ἐφέτος ἡ ἐπέτειος τοῦ ἐν τῷ Νεκροταφείῳ τῆς πόλεώς μας Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου.

Ἀφ' ἑσπέρας ἐψάλη μέγας ἑσπερινὸς τὴν δὲ νύκτα ἐκτενὴς παράκλησις μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας ἐκάησαν διάφορα πυροτεχνήματα.

Τὴν πρωΐαν ἐτελέσθη μετὰ τῆς συνήθους μεγαλοπρεπείας ἡ θεία λειτουργία χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἐπισκόπου μας κ. Ἀθα-

νασίου, τὸ πέρας τῆς ὁποίας διεδέχθη σεμνοπρεπὴς περὶ τὸν Ναὸν λιτανεία καὶ ἐπιμνημόσυνος δέησις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἐν τῷ Νεκροταφείῳ κεκοιμημένων.

Συγχαίρομεν τοὺς φιλοτίμους ἐφόρους τοῦ Ἱ. Ναοῦ διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν τῆς πανηγύρεως ταύτης.

Ἀκαταστασία καιροῦ

Ἐνῶ πάντες εἴχομεν πιστεύσει ὅτι εἰσήλθομεν πλέον εἰς τὸ καλοκαίρι καὶ τὰ ψαθάκια ἐκυριάρχουν πανταχοῦ, αἴφνης ὁ Ἀπρίλιος μᾶς ἐξαπέλυσε τσουχτερὸ κρῦο ὅπερ ἐξηνάγκασε πάντας ἵνα ἀποβάλλοντες τοὺς ψιαθίνους πίλους περιβληθῶσι τὰ χειμερινὰ παλτά των. Δὲν γνωρίζομεν πῶς πρέπει νὰ χαρακτηρισθῇ ἡ ἀκατανόητος αὕτη καιρικὴ μεταβολή, πάντως ὅμως δὲν θέλει ἀποβῇ εὐχάριστος εἰς πολλοὺς μὴ λαμβάνοντας προφυλακτικὰ μέτρα.

Γάμοι

Ἐτελέσθησαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν οἱ γάμοι τοῦ καλοῦ νέου κ. Φραγκίσκου Σ. Μπουσετίλ, ἀνωτέρου ὑπαλλήλου τοῦ παρ' ἡμῖν Ἀγγλικοῦ Τηλεγραφείου, μετὰ τῆς ἀξιολόγου δεσποινίδος Ἀσπασίας Α. Κουϊμζέλη, θυγατρὸς τοῦ συμπολίτου μηχανικοῦ κ. Ἀναστασίου Κουϊμζέλη. Τοὺς νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ ἀξιότιμος κυρία Σοφία Ἀλ. Βενιζέλου. Τοῖς νεονύμφοις συγχαίροντες εὐχόμεθα τὸν βίον μεστὸν πάσης εὐτυχίας.

ΕΞ ΑΝΩ ΣΥΡΟΥ

(Ἰδιαιτέρα ἀνταπόκρισις «Βήματος»).

ΕΚΛΟΓΙΚΑ

Ὡς γνωστὸν ὁ Συνδυασμὸς τῶν Ἀνορθωτικῶν ἔκλεισε διὰ τῆς προσλήψεως τοῦ κ. Ἰω. Μαραγκοῦ ἀντὶ τοῦ κ. Θ. Σκάσση ἀποκλεισθέντος τὴν τελευταίαν ὥραν. Τοῦτο δὲν ἔκαμε καλὴν ἐντύπωσιν εἰς τὸν λαόν. Ὁμολογοῦμεν ὅτι ὁ κ. Σκάσσης εἶχε καταφορὰν ἐν Ἄνῳ Σύρῳ, ἀλλ' οὐχὶ ὡς Σκάσσης, ἀλλὰ ὡς Βενιζελικός. Διότι παρ' ἡμῖν ἐπικρατεῖ πνεῦμα Ἀντιβενιζελικόν. Τὸ πρᾶγμα δὲν εἶνε παράλογον οὔτε παράδοξον. Μὲ ὅ,τι δικαίωμα ἄλλοι πολῖται ἕλληνες εἰσὶ Βενιζελικοὶ μὲ τὸ αὐτὸ δικαίωμα καὶ οἱ Συριανοὶ εἰσὶν Ἀντιβενιζελικοί. Οὔτε εἶνε ὀρθὸν τὸ ἐπιχείρημα τῶν συναδέλφων τοῦ κ. Σκάσση ὅτι πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ Συνδυασμοῦ προσελήφθη ὁ κ. Μαραγκός. Τοὐναντίον τοῦτο θὰ βλάψῃ τοὺς Φιλελευθέρους, διότι παρηγκωνίσθη ὁ κ. Σκάσσης, ἔνθερμος ὀπαδὸς τοῦ κόμματος, πιστὸς καὶ εἰλικρινὴς φίλος τοῦ κ. Βενιζέλου, καὶ προσελήφθη ὁ κ. Μαραγκὸς φανατικὸς ἀντιβενιζελικὸς μέχρι τῆς στιγμῆς τοῦ κατωρτισμοῦ τοῦ Συνδυασμοῦ. Τοῦτο βαρέως φέρουν ἤδη ὄχι μόνον οἱ ὀλίγοι φιλελεύθεροι τῆς Ἄνω Σύρου, ἀλλὰ καὶ οἱ πολυπληθεῖς συγγενεῖς τοῦ κ. Σκάσση, αἱ οἰκογένειαι Ρωσσολάτου, Βαμβακάρη, Πρίντεζη, Λαπόλα καὶ ἄλλαι, αἵτινες μάλιστα κατηγορήθησαν ψευδῶς ὡς δῆθεν ἀντίθεται καὶ ἐχθραὶ πρὸς τὸν κ. Σκάσσην. Ἐξ ἄλλου ὡς Κοινοβουλευτικὸς ἀνὴρ ἄλλος εἶνε ὁ κ. Σκάσσης καὶ ἄλλος ὁ κ. Μαραγκός. Τοῦτο δὲν τὸ λέγομεν διὰ νὰ κατηγορήσωμεν τὸν ἄλλως τε εὐγενῆ καὶ φιλότιμον φαρμακοποιόν, ἀλλὰ διὰ νὰ καταδείξωμεν ὅτι ὁ κ. Σκάσσης ἔχει πλεῖστα ὅσα πλεονεκτήματα ὡς πολιτικός. Καὶ ἴσως - ἴσως τοῦτο ὑπῆρξε καὶ εἷς λόγος τοῦ ἀποκλεισμοῦ τοῦ κ. Σκάσση. Ἀλλὰ τὸ ἀδίκημα τοῦτο ἐλύπησε καὶ μέγα πλῆθος Ἑρμουπολιτῶν, ὡς ἡμεῖς καλῶς ἀντελήφθημεν, καθόσον ὁ κ. Σκάσσης εἶνε πρόσωπον ἀγαπητὸν καὶ συμπαθὲς ἐν τῇ πόλει τοῦ Ἑρμοῦ. Τοῦτο ἄλλως τε εἶνε φυσικώτατον, διότι ἐν Ἑρμουπόλει ἐπικρατεῖ πνεῦμα Βενιζελισμοῦ. Καὶ ὁ κ. Σκάσσης ἐτάχθη εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ κ. Βενιζέλου μόλις οὗτος ἔφθασεν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐνῷ ὁ ἀντικαταστάτης αὐτοῦ ἐν τῷ Συνδυασμῷ τῶν Φιλελευθέρων ἦτο σφόδρα ἀντιβενιζελικὸς μέχρι τῆς στιγμῆς τῆς προσλήψεώς του ἐν τῷ συνδυασμῷ. Ἰδοὺ διὰ τίνας λόγους ἡ ἀποπομπὴ τοῦ κ. Σκάσση καὶ ἡ πρόσληψις τοῦ κ. Μαραγκοῦ ἐνεποίησεν οὐχὶ ἀγαθὴν ἐντύπωσιν. Διὰ τοῦτο ὁ λαὸς μετὰ χαρᾶς ἤκουσε τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ κ. Σκάσση ὡς ὀρφανοῦ ὑποψηφίου. Τὰ λοιπὰ ἀνήκουν εἰς τοὺς ἐκλογεῖς καὶ τὴν 31 Μαΐου.

Λυγκεύς.

ΔΙΗΓΗΜΑ

Η ΤΥΧΗ

Κατ' ἐμὲ ὅλη ἡ σοφία τοῦ κόσμου εἶνε κουρουφέξαλα ἀπέναντι τῆς Τύχης. Ὁ σημερινὸς βίος οὔτε λογικὴν ἔχει, οὔτε νόμον, οὔτε δικαιοσύνην. Τὰ πάντα εἰς τὴν Τύχην καὶ τὰ πάντα διὰ τὴν Τύχην. Μελετήσατε καλῶς τὸν ἄνθρωπον: Τὸν ἕνα τὸν συντρίβει ἡ ἀξία του, τὸν ἄλλον τὸν φονεύει ἡ εὐφυΐα του, τὸν τρίτον τὸν καταστρέφει ἡ δύναμίς του, τὸν τέταρτον τὸν καθιστᾷ ἀνίκανον ἡ δραστηριότης του, τὸν πέμπτον τὸν κάμνει ἀλκοολικὸν ἡ ἔκφυλον ἡ περιουσία του, καὶ μόνον ἡ Τύχη κάμνει τοὺς εὐτυχεῖς!

***

Ἐγνώρισα νέον εὐφυέστατον· δὲν τοῦ ἔλειπε οὔτε τὸ θάρρος, οὔτε ἡ δραστηριότης, οὔτε ἡ θέλησις· ὅλα τὰ εἶχεν, ἀλλὰ πάντοτε κάποιον ἀπρόοπτον κατέρριπτε τοὺς συνδυασμούς του, τοὺς ὑπολογισμούς του, τὰ σχέδιά του. Ἔτρεχεν ἐδῶ, ἔτρεχεν ἐκεῖ, εἰργάζετο, ἐκοπίαζεν, ἀλλὰ πάντοτε εὑρίσκετο εἰς τὸ κατώφλιον τῆς δυστυχίας. Ὡς νὰ μὴ τῷ ἤρκει δὲ αὐτὴ ἡ δυστυχία του, τῷ προσετέθη καὶ ἕν ἄλλο ἀτύχημα. Τὸν ἠγάπησε μία νέα! Τὸν ἠγάπησε δὲ τόσον ὥστε τοῦ ἦτο ἀδύνατον ν' ἀντισταθῇ. Διότι πρέπει νὰ γνωρίζετε ὅτι ἀπὸ ὅλα ὅσα κατέχομεν εἰς αὐτὸν τὸν κόσμον, ἐκεῖνο ποῦ κατέχομεν ὀλιγώτερον εἶνε τὸ . . . ἄτομόν μας, διὰ αὐτὸ βλέπετε εἴμεθα καὶ ὁ ἐπικινδυνωδέστερος ἐχθρός μας!

Εἰς τὴν μακράν του ἀθλιότητα, ἡ καρδία του, ἀτέναντι τοιαύτης τρυφερᾶς καὶ εὐγενοῦς καρδίας, εἶχε μουδιάσει! Ὤ! ἐκεῖνοι οἱ τρεῖς φρικώδεις μῆνες τοῦ ἔρωτός του! Ὁ Προμηθεύς, δεσμώτης ὑπέφερεν ὀλιγώτερον!

Κάθε ἀπόγευμα διεσκέδαζε τὴν ἀθλιότητα τοῦ βίου του, περιπατῶν ἔξω τῆς πόλεως, ὑπὸ τὰ ῥωμαντικὰ φυλλώματα τῶν δένδρων. Καὶ ἐκεῖ μὲ ὄνειρα χρυσᾶ καὶ μὲ ἐλπίδας ἀργυρᾶς παρηκολούθει καθ' ἑκάστην ἑσπέραν τὴν ποιητικωτάτην δύσιν τοῦ ἡλίου, ὅστις ἐχίνετο ὀλίγον κατ' ὀλίγον ὄπισθεν τῶν ῥωμαντικῶν τῆς ὠραίας νήσου του ὀρέων. Καὶ ἐνῷ ἔδυε ὁ ἥλιος τῆς ἡμέρας, ἕτερος ἥλιος, ἐκεῖνος τῆς καρδίας του, ἀνέτελλεν μακρόθεν, περιπατοῦσα μὲ τὸν πατέρα της εἰς τὴν ποιητικωτάτην ἀμμουδιά.

Ἐκείνη δροσερά, χαρίεσσα, πλήρης κάλλους καὶ χάριτος, μὲ παράστημα Μαρίας Στοὺαρ, μὲ κόμην σχεδὸν χρυσῆν, ὀφθαλμοὺς ὁλόμαυρους. Ἐὰν ἦτο σύγχρονος τῆς Ἑλένης τοῦ Μενελάου, ὡρισμένως θ' ἀπεσβεῖτο ὁ Τρωϊκὸς πόλεμος! Ἐκεῖνος, ὁ πατέρας της, ἕνας γίγας, τύπος ἀποστράτου, μὲ κλὰκ προϊστορικῆς ἐποχῆς, μὲ γάντια ἀγνώστου χρώματος καὶ ἡλικίας, σημεῖα πάντα ταῦτα φιλαργυρίας Σάϋλωκ. Τὸ πάθος τοῦ φίλου μου ὁλοέν ηὔξανε. Ἀλλὰ θὰ ἦτο πολὺ βλάκας, ἐὰν ἔτρεφε τὴν ἐλπίδα, ὁ ἄθλιος αὐτός, ν' ἀπολαύσῃ μίαν μονοκόρην, τὴν ὡραιοτέραν καὶ πλουσιωτέραν τῆς νήσου του . . .

***

Ἀπέναντι τῆς ἐπιμόνου ἀρνήσεως τοῦ πατρὸς τῆς νέας, ὁ νέος ἀπῆλθεν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἵνα, μακρὰν τῆς πατρίδος καὶ τοῦ χωριοῦ του, λησμονήσῃ τὴν ὡραίαν τῆς καρδίας του βασίλισσαν! Μετέβη εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ κατῴκησεν εἰς ἕνα χάνι. Ἐκεῖ ἐγνώρισε ἕνα κίτρινον καὶ θνησιμαῖον πλάσμα, θῦμα ἐρωτικοῦ σφίλματος. Τὸν περιέβαλλε, καθὼς μοῦ ἔγραφε τότε ὁ ἴδιος, διὰ μεγάλης συμπαθείας, ἐνῷ αὐτὸς τὴν ἐλυπεῖτο κατάκαρδα. Ἐνόμισε καθῆκόν του νὰ φανῇ εὐάρεστος, πρόθυμος, εὐγενής, περιποιητικός, ἀλλὰ παρεξηγήθη, διότι ἐνωρὶς διεῖδεν ὅτι ἕνα πάθος ἀπερίσκεπτον ηὔξανεν εἰς τὴν μαραμένην ἐκείνην ψυχήν. Τόν . . . ἠγάπησε.

Ἐγεννήθη πρόθυμος καὶ ἀγαθὸς καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἠδυνήθη ν' ἀρνηθῇ εἰς τὸ ἀσθενὲς καὶ φθειρόμενον ἐκεῖνο πλάσμα ἕνα . . . φιλί!!! Ἕνα βράδυ, ὅλως ἀσυνειδήτως, εἴλκυσεν αὐτὴν τὴν ἀθλίαν γυναῖκα πρὸς τὸ στῆθος του καὶ τῆς παρεσχε τὴν μεγάλην ἰδέαν! Ἡ εὐτυχία της διήρκεσεν ὀλίγον· μετά τινας ἡμέρας ὁ φίλος μου ἀπῆλθεν, ἐπιστρέφων εἰς τὴν νῆσόν του. Ἀλλὰ καὶ τὸ δύσμοιρον ἐκεῖνο πλάσμα, τὸ θῦμα ἐκεῖνο τῆς κοινωνικῆς προόδου καὶ τοῦ νεωτέρου πολιτισμοῦ, ἀπέθνησκεν ξένον ἐν τῇ ξένῃ!

Μόλις ἔφθασεν εἰς τὴν πατρίδα του ὁ φίλος μου εἰδοποιήθη ὅτι ἡ φίλη του ἐκείνη, ἀποθανοῦσα, κατέλιπεν αὐτῷ διὰ διαθήκης της . . . ἑκατὸν χιλιάδας φράγκα!

Ὁ ἀπόστρατος πατὴρ τῆς ὡραίας θυγατρός του συγκατένευεν ἤδη εἰς τὸν γάμον αὐτῆς μετὰ τοῦ φίλου μου, ἀλλ' οὗτος ἀπεφάσισε νὰ μένῃ ἄγαμος εἰς μνήμην τῆς δυσμοίρου ἐκείνης γυναικός! . . .

Ὁ φίλος μου ἔζησε καὶ ζῇ τώρα εὐτυχής, εὐνοηθεὶς τόσον πολὺ ὑπὸ τῆς Τύχης!

Φερεκύδης.

Περίληψις

Τὸ Δικαστήριον τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν ἐκήρυξε, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 355 ε. ε. ἀποφάσεως αὐτοῦ θετὸν υἱὸν τῶν Νικολάου Δαμουλῆ καὶ Μαρίας Ν. Δαμουλῆ κατοίκων Κέας, τὸν ἀνήλικον Δημήτριον Δαμουλῆν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 26 Ἀπριλίου τελοῦντες Ἀρχιερατικὸν Μνημόσυνον ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μοι ἀδελφοῦ καὶ Σεβαστοῦ μας θείου

ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΠΑΓΚΑΛΟΥ

Παρακαλοῦμεν τοὺς φίλους συμπολίτας ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην δέησιν.

Ἐν Ἑρμουπόλει Σύρου τῇ 24 Ἀπριλίου 1915.

Ἡ Ἀδελφοί

Εὐγενία Π. Σαμίου

Οἱ Ἀνεψιοί

Εὐάγγελος Σάμιος

Σωτήριος Σάμιος

Σοφία Α. Παπαζαχαρίου

Ἄγγελος Παπαζαχαρίου

Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ "ΦΟΙΝΙΞ,,

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΖΩΗΣ καὶ ΠΥΡΟΣ

Ἱδρυθεῖσα ἐν Παρισίοις τῷ 1819.

Ἐργαζομένη ἐν Ἑλλάδι διὰ Βασιλ. Διατάγματος καὶ καταθέσασα παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ χρηματικὴν ἐγγύησιν ἐκ δρ. 415.000.

Κεφάλαια ἀποθεματικὰ

Κλάδου Ζωῆς φρ. χρ. 435.802.718.82

» Πυρὸς » » 114.335.000.00

Ὁλ. Ἐγ. Κεφ. φρ. χρ. 550.136.718.82

Πράκτωρ ἐν Σύρῳ

ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ

Ἀπὸ τῆς ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Εἰς τὸ Ζυθοπωλεῖον

ΚΟΛΙΟΠΟΥΛΟΥ

Θὰ δίδωνται ΠΑΓΩΤΑ

Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΟΙΞΕΩΣ

Ἡ ἰατρικὴ συνιστᾷ κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀνοίξεως μίαν μικρὰν θεραπείαν, σκοπὸν ἔχουσαν τὴν ξωογόνησιν τοῦ αἵματος καὶ τὴν ἀπαλλαγὴν αὐτοῦ ἐκ τῶν ἀκαθαρσιῶν, αἵτινες συνεσωρεύθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος. Κατόπιν τῶν διαφόρων κακοδιαθεσιῶν ἃς κατὰ τὴν παροῦσαν ἐποχὴν πάντες δοκιμάζομεν, εὑρίσκομεν ὅτι μία τοιαύτη θεραπεία εἶνε ὄντος ἀπαραίτητος. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἐὰν δὲν ἀποβάλωμεν διὰ τῆς φυσικῆς ὁδοῦ τὰς ἀκαθαρσίας, αἵτινες παρεισέδυσαν εἰς τὸ σῶμα, θὰ ἐξέλθωσιν αὗται κατὰ τρόπον ὅλως ἀνώμαλον, ἤτοι δι' ἐξανθημάτων, φληταινῶν, σπυρίων ἢ φλογιστικῶν οἰδημάτων.

Τὰ Καταπότια Πίνκ εἶνε τὸ δραστικώτερον ἀναζωογονητικὸν τοῦ αἵματος.

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεῖα πρὸς δρ. 4 τὸ κυτίον ἢ δρ. 2ι τὰ 6 κυτία. Ἀποκλειστικὴ παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμακεῖα Π. Κορβώνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελόπουλου. Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμαλᾶς καὶ Σια, ἐν Πειραιεῖ

Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.

Τὰ γνήσια καταπότια Πίνκ φέρουν ἔξωθεν τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα Δαμαλᾶς καὶ Σια, ἔσωθεν δὲ τὴν ὁδηγίαν τῆς χρήσεως ἑλληνιστί.

Γνήσιοι Γαλλικοὶ σάπωνες

Στὸ Πρακτορεῖον Ἐφημερίδων

Ἠλία Κυριαζοπούλου.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΕΙΟΝ

«Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος»

ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΣ

Τὸ ἐκτόπισμα αὐτοῦ εἶνε 18,000 τόννων. Τὸ μῆκος του 488 ἀγγλικῶν ποδῶν, τὸ φάρδος του 58 καὶ τὸ βάθος του 32. Ὁ ὄγκος του 1 1]2 φορὰν μεγαλείτερος ἀπὸ τὸν τοῦ «Ἀβέρωφ», μὲ ἓν δὲ ἄλλο ὑπερωκεάνειον αὐστριακὸν εἶνε τὸ μεγαλείτερον ἐμπορικὸν σκάφος τῆς Μεσογείου. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ αὐτὸ ἀκόμη εἶνε ταχύτερον καὶ τελειότερον. Ἔχει 540 θέσεις α' καὶ β' καὶ 1800 γ'. Κινεῖται διὰ δύο μηχανῶν τετραπλῆς ἐκτονώσεως καὶ φέρει 10 τερκστίους λέβητας. Μὲ 6 μόνον ἐξ αὐτῶν ἔχει ταχύτητα 16 μιλίων καθ' ὥραν. Τὰ κύτη του εἶνε τέσσαρα.

Τὸ ἐξ Ἑλλάδος εἰς Ἀμερικὴν ταξείδιον θὰ διαρκῇ 11 μόνον ἡμέρας, συντομευομένου τοιουτοτρόπως τοῦ χρονικοῦ διαστήματος κατὰ 4 ὅλας ἡμέρας.

Ἔχει 6 ἀχανῆ καταστρώματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων διακρίνονται τὰ 2 καταστρώματα τοῦ περιπάτου, τὸ τῶν λέμβων καὶ τὸ τῆς γεφύρας. Τὸ μέγα κατάστρωμα τοῦ περιπάτου ἔχει μῆκος 460 ποδῶν, τὸ δὲ β' 350 ποδῶν. Ἐστοίχισεν ἐν ὅλῳ 280,000 λιρ. Ἀγγλίας, ἤτοι 7 ἑκατομ. φρ.

Λέμβοι καὶ Σωσίβια

Ἡ ἠλεκτρικὴ του ἐγκατάστασις εἶνε δυνάμεως ἐπαρκοῦς πρὸς φωτισμὸν ὁλοκλήρου τῆς πόλεως τοῦ Πειραιῶς. Ἐκτὸς τοῦ θαυμασίου ἀσυρμάτου τηλεγράφου αὐτοῦ ἔχει καὶ ὑπυβρύχιον τηλέφωνον τὸ ὁποῖον χρησιμεύει διὰ τὴν προαγγελίαν τῶν ὁμιχλῶν κυρίως. Εἰς τὸ κατάστρωμα τῶν λέμβων εἶνε παρατεταγμέναι 58 λέμβοι διὰ 3,500 ἐπιβάτας, μὲ ἴσον ἀριθμὸν σωσιβίων. Αἱ λέμβοι αὗται ρίπτονται δι' εἰδικοῦ μηχανήματος ἅπασαι ὁμοῦ εἰς τὴν θάλασσαν, συμφώνως δὲ πρὸς τὸν ἀμερικὸν νόμον εἶνε πάντοτε ἐφωδιασμέναι μὲ τρόφιμα καὶ ὕδωρ διὰ 24 ὥρας Ἐπίσης ὑπάρχει καὶ ρυμουλκὸν βενζινάκατος ρυμούλκυσιν τῶν λέμβων τούτων. Μόνον τὰ μέσα τῆς σωτηρίας τοῦ σκάφους στοιχίζουν 25,000 λίρ. Ἀγγλίας. Ἄλλο μέσον διασώσεως εἶνε αἱ εἰδικαὶ θύραι ἐκτάκτου διεξόδου τοῦ πατώματος τῆς 6ῆς θέσεως, αἱ φέρουσαι ἀπ' εὐθείας πρὸς τὰ ἀνώτερα καταστρώματα ἐκτὸς τῶν συνήθων κλιμάκων αὐτοῦ.

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Ἑρμουπόλει Σύρου σήμερον τὴν εἰκοστὴν δευτέραν (22) Ἀπριλίου, τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ δεκάτου πέμπτου 1915 ἔτους, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11 Π. Μ. ὁ παρὰ τοῖς ἐν Σύρῳ Πρωτοδίκαις δικαστικὸς κλητὴρ Σωκράτης Γ. Στεφάνου, τῇ ἐγγράφῳ ἐντολῇ τοῦ ἐπιτάσσοντος Ἀποστόλου Ι. Ἀποστολίδου, κατοίκου Κιμώλου, ἐπέδωκα πρὸς τὸν Κον Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Σύρῳ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν Ἀντώνιον Κ. Ζαννετῆν, κάτοικον τέως Κιμώλου καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, ἀντίγραφον ἐξ ἀπογράφου ἐκτελεστοῦ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 73 τῆς 28 Ἀπριλίου τοῦ 1911 ἔτους, συμβολαίου ὑποθηκοδανείου συνταχθέντος ἐνώπιον τοῦ Συμβολαιογραφοῦντος Εἰρηνοδίκου Κιμώλου Γ. Μπαρμπάτη, μετὰ τῆς παρὰ πόδας τούτου ἀπὸ 16 Ἀπριλίου 1915 ἐπιταγῆς, δι' ἧς ἐπιτάσσει τὸν ἄνω Ἀντώνιον Κ. Ζαννετῆν, ἵνα ἐμπροθέσμως τῷ πληρώσῃ α) διὰ κεφάλαιον Δραχ. 600, β) διὰ τόκους αὐτῶν ἀπὸ τῆς συντάξεως τοῦ συμβολαίου μέχρι τῆς ἐπιταγῆς δραχ. 214.20)00 καὶ 3) τὰ ἔξοδα ἀπογράφου, ἀντιγράφου, συμβουλὴν ἐκτελέσεως, ἐπιταγῆς, ἐπιδοτήριον, δημοσίευσιν ἐπιδοτηρίου διὰ τῆς Ἐφημερίδος καὶ ταχυδρομικὰ δραχμὰς 17, τὸ ὅλον δραχ. 831.20)00 ἐντόκως ἀπὸ τῆς ἐπιταγῆς. Καὶ εἰς ἔνδειξιν.

Ὁ Λαβὼν
Εἰσαγγελεὺς Σύρου
Ν. ΚΟΡΦΙΩΤΑΚΗΣ

Ὁ Δ. Κλητὴρ
Σ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

Δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Τὸ Βῆμα».

Ὁ Εἰσαγγελεὺς
(Τ. Σ.) Ν. ΚΟΡΦΙΩΤΑΚΗΣ

ΣΩΘΗΤΕ ΑΝΙΑΤΟΙ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΗΛΗΝ

(κοινῶς) **σπάσιμο, ξύγκι, κατέβασμα.**

Ὁ πρῶτος ἱδρύσας καὶ τιμήσας τὴν Ἑλλην. Βιομηχανίαν ἐν Ἑλλάδι καὶ Ἀνατολῇ διὰ τῶν ἀνθρωποσωτηρίων ἐλαστικῶν ἐπὶ μέτρῳ κηλεπιδέσμων του Κος

ΑΛΕΞ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ

Ἐγκατεστάθη ὁριστικῶς ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΑΙΟΛΟΥ 30.

Χιλιάδες πασχόντων πιστοποιοῦν τὴν τελειότητα τῆς ἐφαρμογῆς καὶ τὴν εἰδικότητα τοῦ πασιγνώστου ἐφευρέτου ὅστις ἀντὶ **πομποδῶν ῥεκλαμῶν** *ἔχει ὡς πραγματικὰ ἐφόδια τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν ἀπειραρίθμων παρ' αὐτοῦ θεραπευθέντων.*

Γίνονται δεκταὶ καὶ παραγγελίαι διὰ δὲ τοὺς κ. κ. ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΥΣ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΙ ΤΙΜΑΙ.

ΑΠΟΤΑΝΘΗΤΕ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΙΟΛΟΥ 30.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 69.000.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:
ΑΘΗΝΑΪΚΗΝ - ATHENOCLES

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἐν Ἑλλάδι: Ἐν Πειραιεῖ, Θεσσαλονίκῃ, Πάτραις, Ἰωαννίνοις, Βόλῳ, Λαρίσσῃ, Καβάλλᾳ, Καλάμαις, Τριπόλει, Χίῳ, Σάμῳ, Σύρῳ, Χανίοις, Ἡρακλείῳ Ρεθύμνῃ.

Ἐν Τουρκίᾳ: Ἐν Κωνσταντινουπόλει, (Γαλατᾷ καὶ Σταμπούλ), Σμύρνῃ, Ἀμισσῷ,

Ἐν Αἰγύπτῳ: Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Καίρῳ, Ζαγαζίκ.

Ἐν Λονδίνῳ: 122 Fenchurch Street),

Ἐν Κύπρῳ: Λεμεσῷ.

Διοικητικὸν Συμβούλιον

Δ. Στεφάνου, Ἀντιπρόεδρος, Ι. Μπωννιὲ, Διευθύνων Σύμβουλος, Ι. Ἀθηνογένης, Σ. Εὐγενίδης, Μ. Λάσκαρης, Βαρῶνος Α. δὲ Νεφλίζ, Ε. Ροδοκανάκης, Κ. Βερούγκ, Λ. Ζαρίφης.

Γενικὸς Διευθυντὴς
ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΗΛΙΑΣΚΟΣ

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζιτικὴν ἐργασίαν, ἤτοι: προεξοφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων καὶ συναλλαγματικῶν, προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομεριδίων, παντὸς εἴδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπιταγας, πιστωτικὰς ἐπιστολὰς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολας πληρωμῶν ἔν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ, ἀνοίγει τρέχοντας λογαριασμοὺς ἠγγυημένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει ῥαμερίσματα χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων ὑπὸ ὅρους λίαν εὐνοϊκοὺς δια τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (CHÈQUES) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ ὅρους λίαν εὐνοϊκούς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἶνε ἀποδοτέαι, εἰς ὃ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (CHÈQUES) ὁμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (CHÈQUES) τῆς Τραπέζης ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀναταποκριτῶν τῆς. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' ἑξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου καὶ πρώτην Ἰουλίου ἑκάστου ἔτους.

Ταμιευτήριον μὲ ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην.

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ

Η ΩΡΑΙΑ ΚΑΡΠΑΘΟΣ

ΓΕΩΡΓ. ΔΙΑΝΑ

ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ (ΓΩΝΙΑ)

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Δωμάτια εὐάερα, ἐπίπλωσις καινουργὴς, περιποίησις καὶ καθαριότης μοναδική.

Τιμαὶ λογικαὶ

H. DEMETRIADES & C°

68 GORDON STREET - GLASGOW (SCOTLAND)

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις: DEMETRIADES GLASGOW

ΜΕΣΙΤΑΙ

Δι' ἀγοραπωλησίας, ναυλώσεις φορτηγῶν ἀτμοπλοίων, ταχυδρομικῶν, ἱστιοφόρων, ρυμουλκῶν, θαλαμηγῶν (yacht) καὶ ἀτμακάτων.

ΣΑΠΩΝ ΚΡΗΤΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΡΟΥΖΟΣ

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΚΡΗΤΗΣ

Τὸ Ἐργοστάσιον
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΚΑΡΟΥΖΟΥ
κατασκευάζει
τὸν γνησιώτερον
Κρητικὸν Σάπωνα.

Τὸ Κατάστημα προσφέρει 20,000 φράγκα ἀμοιβὴν εἰς ὄντινα ἀνακαλύψῃ νοθείαν ἢ οἱανδήποτε ἐπιβλαβῆ ὕλην εἰς τὰ Σαπώνια τὰ φέροντα τὴν σφραγῖδα τοῦ Καταστήματός μας.

Καθαρίζει χωρὶς νὰ καταστρέφει τὰ Ἐνδύματα.

Εἰς τὸ παρὰ τὴν ὁδὸν Ἁγίου Νικολάου

ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

τοῦ κ. **Γ. ΑΔΑΜ** καὶ **Σια**

Ἔφθασαν

Καραμέλαι γεμισταὶ, Σχίται, Μοῦρα, Φοντὰν κλπ. τοῦ παγκοσμίου φήμης ἐργοστασίου Slelgo εἰς συλλογὴν πλουσιωτάτην.

Τιμαὶ ἀσυναγώνισται.

Μία μόνον ἐπίσκεψις ἀρκεῖ νὰ πεισθῆται ὡς πρὸς τὴν ποιότητα, σχέδια, καὶ τιμάς.

Ἐπίσης εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα εὑρίσκετε ὅλα τὰ εἴδη κονσερβῶν καὶ λοιπῶν εἰδῶν Παντοπωλείου εἰς τιμὰς ἀνεπιδέκτους συναγωνισμοῦ.

Εἰς τὴν ρωμαντικὴν ἐξοχὴν

Ἐπισκοπεῖον

Πωλεῖται ἢ ἐνοικιάζεται οἰκία εὐρύχωρος, μὲ ὅλας τὰς ἐξοχικὰς εὐκολίας της καὶ μετὰ δεξαμενῆς κειμένη εἰς τὴν ὡραιοτέραν καὶ ὑγιεινοτέραν θέσιν τοῦ χωρίου.

Πληροφορίαι εἰς τὸ Τυπογραφεῖον μας.